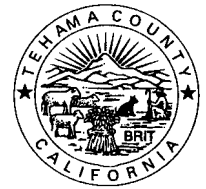


# TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY



VALERIE S. LUCERO  
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE  
ASSISTANT EXECUTIVE  
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKE  
ASSISTANT EXECUTIVE  
DIRECTOR, PROGRAM

JENNIFER BROWN, MD  
PUBLIC HEALTH OFFICER

PUBLIC HEALTH  
MINNIE SAGAR, MPH, MPA  
PUBLIC HEALTH DIRECTOR  
1860 WALNUT STREET  
MAILING ADDRESS:  
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824  
Fax: (530) 527-0362

March 16, 2021

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

### Tehama County Moves to Red Tier

Stopping a pandemic requires using all the tools available. Following the state's and CDC's recommendations [to protect yourself and others](#) and getting vaccinated against COVID-19 will offer the best protection from COVID-19.

Tehama County will be moving out of the most restrictive Purple tier and into the Red tier within California's Blueprint for a Safer Economy beginning on Wednesday, March 17. This change is a result of the community's efforts and the state's decision to adjust the minimum case rate requirement for transition to Red from 7 to 10 per 100,000 population once California finished administering 2 million vaccine doses in the state's 400 zip codes that have been most disproportionately impacted by the COVID-19 virus. With the adjustment of the requirements for the Red tier, the state credited Tehama County with two weeks of maintaining less than 10 cases per 100,000 population.

The move to the Red tier is a step in the right direction, but now is not the time to let up. We need to continue to be smart and safe. It is vital that we all continue to follow guidance to prevent the spread of COVID-19 and all its variants, including: wearing a mask, washing your hands, keeping distance from others, staying home if you are sick, and getting vaccinated when it is your turn. These are the best tools we have at our disposal to control the spread of the virus, keep schools open, and reopen our economy.

### **Moving from the Purple tier into the Red tier for the county means effective 12:01 a.m. on Wednesday March 17:**

- Restaurants are allowed to open indoors with 25 percent capacity or a maximum of 100 people, whichever is fewer.
- Retail establishments are allowed to open indoors at 50 percent capacity.
- Movie theaters are allowed to open indoors with 25 percent capacity or 100 people, whichever is fewer.
- Gyms are allowed to open indoors with 10 percent capacity.
- Museums, zoos, and aquariums can open indoor activities at 25 percent capacity.
- Breweries, wineries and distilleries that do not serve meals may open outdoors only with modifications. The modifications include ensuring that patrons have reservations and patrons observe a 90-minute time limit. Service for on-site consumption must end by 8:00 p.m.
- Bars that do not serve meals remain closed in the Purple (widespread) and Red (substantial) tiers.
- Institutes of Higher Education can re-open indoor lectures and student gatherings with a limit of 25% or 100 people, whichever is less.
- Places of worship can open indoors with modifications and a maximum capacity of 25% in the Purple (widespread) and Red (substantial) tiers.

- Private gatherings can occur indoors with up to 3 separate households, with masking and distancing required at all times.
- To understand which youth and recreational adult sports may resume with modifications in the Red Tier, visit: <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/outdoor-indoor-recreational-sports.aspx>

To understand more about which business sectors and activities may open indoors with modifications at reduced capacity in the Red Tier, visit the State's Blueprint for a Safer Economy, visit <https://covid19.ca.gov/safer-economy/>.

Businesses should review the State's COVID-19 industry guidance to ensure that all modifications and mitigation measures are in place to prevent the spread of the virus, visit <https://covid19.ca.gov/industry-guidance/>.

Tehama County Health Services Agency would like to remind our community to sign up for appointments on MyTurn as soon as you are eligible. Sign up at <https://myturn.ca.gov/> or call (833) 422-4255 and schedule your appointment or get notified when appointments are available.

Beginning March 15, vaccination is available to those with certain significant, high-risk medical conditions, disabilities, illness, congregate living spaces, or public transit work environments that put them at higher risk for serious COVID-19 illness. People ages 16-64 can be eligible if they are deemed to be at the highest risk to get very sick from COVID-19 because they have the following health conditions:

- **Cancer**, current with weakened immune system
- **Chronic kidney disease**, stage 4 or above
- **Chronic pulmonary disease**, oxygen dependent
- **Down syndrome**
- **Solid organ transplant**, leading to a weakened immune system
- **Pregnancy**
- **Sickle cell disease**
- **Heart conditions**, such as heart failure, coronary artery disease, or cardiomyopathies (but not hypertension)
- **Severe obesity** (Body Mass Index  $\geq 40$  kg/m<sup>2</sup>)
- **Type 2 diabetes mellitus** with hemoglobin A1c level greater than 7.5%
- **Developmental or other severe physical and behavioral disabilities or illness (including serious mental illness or serious substance use disorder) if:**
  - The individual is likely to develop severe life-threatening illness or death from COVID-19 infection.
  - Acquiring COVID-19 will limit the individual's ability to receive ongoing care or services vital to their well-being and survival.
  - Providing adequate and timely COVID care will be particularly challenging as a result of the individual's disability.

# TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY



VALERIE S. LUCERO  
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE  
ASSISTANT EXECUTIVE  
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKE  
ASSISTANT EXECUTIVE  
DIRECTOR, PROGRAM

JENNIFER BROWN, MD  
PUBLIC HEALTH OFFICER

PUBLIC HEALTH  
MINNIE SAGAR, MPH, MPA  
PUBLIC HEALTH DIRECTOR  
1860 WALNUT STREET  
MAILING ADDRESS:  
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824  
Fax: (530) 527-0362

16 de marzo de 2021

## ANUNCIO DE SERVICIO PUBLICO El Condado de Tehama pasa al Nivel Rojo

Para detener una pandemia es necesario utilizar todas las herramientas disponibles. Seguir las recomendaciones del estado y de la CDC [para protegerse y proteger a otras personas](#) y vacunarse contra el COVID-19 ofrecerán la mejor protección contra el COVID-19.

El condado de Tehama se moverá del nivel más restrictivo del Plan para la Protección de la Economía de California, morado, al nivel rojo a partir del miércoles, el 17 de marzo. Este cambio es el resultado de los esfuerzos de la comunidad y la decisión del Estado de ajustar el requisito de la tasa mínima de casos para la transición al nivel rojo de 7 a 10 por cada 100,000 habitantes, una vez que California termine de administrar 2 millones de dosis de vacunas en los 400 códigos postales del Estado que han sido afectados de manera más desproporcionada por el COVID-19. Con el ajuste de los requisitos para el nivel rojo, el Estado le dio un crédito de dos semanas al Condado de Tehama para mantener menos de 10 casos por cada 100,000.

El paso al nivel Rojo es un paso en la dirección correcta, pero ahora no es el momento de ceder. Necesitamos seguir siendo inteligentes y cautelosos. Es vital que todos continuemos siguiendo las pautas para prevenir la propagación del COVID-19 y todas sus variantes, que incluyen: usar una máscara, lavarse las manos, mantener la distancia de los demás, quedarse en casa si está enfermo y vacunarse cuando es tu turno. Estas son las mejores herramientas que tenemos a nuestra disposición para controlar el contagio del virus, mantener abiertas las escuelas, y poder reabrir nuestra economía.

**Pasar del nivel morado al nivel rojo para el Condado significa a partir de las 12:01 a.m. del miércoles, el 17 de marzo:**

- Los restaurantes pueden abrir el interior de sus comedores, ya sea al 25 por ciento de su capacidad o con un máximo de 100 personas -el menor número de estos dos.
- Los comercios minoristas pueden abrir en interiores al 50 por ciento de su capacidad.
- Los cines pueden abrir sus salas, ya sea al 25 por ciento de su capacidad o con un máximo de 100 personas -el menor número de estos dos.
- Los gimnasios pueden abrir en interiores con un 10 por ciento de capacidad.
- Los museos, zoológicos y acuarios pueden reabrir sus actividades en interiores al 25 por ciento de su capacidad.
- Las cervecerías, bodegas y destilerías que no sirven comidas pueden abrir al aire libre sólo con modificaciones. Las modificaciones incluyen asegurar que los clientes tengan reservaciones y que respeten un límite de tiempo de 90 minutos. El servicio para consumo en el recinto debe terminar a las 8:00 p.m.
- Los bares que no sirven comidas deben permanecer cerrados en los niveles morado (generalizado) y rojo (considerable).

- Los institutos de educación superior pueden reabrir clases en interiores y reuniones de estudiantes con un límite del 25% o 100 personas, lo que sea menor.
- Lugares de culto y ceremonias culturales pueden abrir en interiores con modificaciones y una capacidad máxima del 25%.
- Las reuniones privadas pueden ocurrir en interiores con hasta 3 hogares separados, con enmascaramiento y distanciamiento requerido en todo momento.
- Para comprender qué deportes recreativos para jóvenes y adultos pueden reanudarse con modificaciones en el Nivel Rojo, visite: <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/outdoor-indoor-recreational-sports.aspx>

Para comprender más sobre qué sectores y actividades comerciales pueden abrirse en interiores con modificaciones a capacidad reducida en el Nivel Rojo, el público puede visitar el Plan estatal para una economía más segura: <https://covid19.ca.gov/es/safer-economy/>.

Las empresas deben revisar la guía de la industria COVID-19 del estado para asegurarse de que se implementen todas las modificaciones y medidas de mitigación para prevenir la propagación del virus: <https://covid19.ca.gov/es/industry-guidance/>

La Agencia de Servicios de Salud del Condado de Tehama quisiera recordarle a nuestra comunidad que se inscriba para sus citas en MyTurn tan pronto como sea elegible. Regístrese en [myturn.ca.gov/](https://myturn.ca.gov/) o llame al (833) 422-4255 y programe su cita, o reciba una notificación cuando haya citas disponibles en su área.

A partir del 15 de marzo, la vacunación está disponible para aquellas personas con ciertas afecciones de salud, discapacidades, enfermedades, espacios de vida con agrupación de personas, o entornos de trabajo de transporte y logística que los pongan en mayor riesgo de contraer una enfermedad grave de COVID-19. Personas de 16 a 64 años pueden ser elegibles si [se considere que tienen el mayor riesgo](#) de enfermarse gravemente de COVID-19 por tener las siguientes afecciones de salud:

- **cáncer** en la actualidad con sistema inmunológico debilitado
- **enfermedad renal crónica** en etapa 4 o superior
- **enfermedad pulmonar crónica**, dependiente de oxígeno
- **síndrome de Down**
- **trasplante de órganos sólidos** que conlleve a un sistema inmunológico debilitado.
- **embarazo**
- **enfermedad de células falciformes**
- **afecciones cardiacas**, como insuficiencia cardiaca, enfermedad de las arterias coronarias o miocardiopatías (pero no hipertensión)
- **obesidad grave** (índice de masa corporal  $\geq 40$  kg/m<sup>2</sup>)
- **diabetes mellitus tipo 2** con nivel de hemoglobina A1c superior al 7.5 %
- **discapacidades del desarrollo u otras discapacidades o enfermedades físicas y conductuales (incluyendo enfermedades mentales graves o trastornos del uso de sustancias) si:**
  - Es probable que la persona desarrolle una enfermedad grave que ponga en peligro su vida o muera a causa de la infección por COVID-19.
  - Adquirir COVID-19 limitará la capacidad de la persona para recibir atención o servicios continuos vitales para su bienestar y supervivencia.
  - Brindar una atención para COVID adecuada y oportuna será particularmente desafiante como resultado de la discapacidad de la persona.